

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

**Curso académico: 2021/2022**

| Identificación y características de la asignatura  |  |                      |             |
|--|--|----------------------|-------------|
| Código   | 501882   | Créditos ECTS        | 6           |
| Denominación (español)   | Inglés   |                      |             |
| Denominación (inglés)  | English  |                      |             |
| Titulaciones   | Grado en Terapia Ocupacional                           |                      |             |
| Centro   | Facultad de Enfermería y Terapia Ocupacional - Cáceres |                      |             |
| Semestre   | 5º   | Carácter             | Obligatorio |
| Módulo   | Obligatorio  |                      |             |
| Materia  | Idioma moderno   |                      |             |
| Profesor/es  |  |                      |             |
| Nombre   | Despacho   | Correo-e             | Página web  |
| Raquel García-Cuevas<br>García   | 61   | raquelcuevas@unex.es |             |
| Área de conocimiento   | Filología Inglesa                                      |                      |             |
| Departamento   | Filología Inglesa                                      |                      |             |
| Competencias   |  |                      |             |
| Competencias básicas y generales   |  |                      |             |
| CG1 - Conocer las organizaciones nacionales e internacionales de salud, así como los entornos y condicionantes de los diferentes sistemas de salud.  |  |                      |             |
| CG17 - Establecer una comunicación interpersonal asertiva con todos los interlocutores que sean relevantes durante el proceso de Terapia Ocupacional.  |  |                      |             |
| CB1 - Que los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio. |  |                      |             |
| CB2 - Que los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.   |  |                      |             |
| CB3 - Que los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.  |  |                      |             |
| CB4 - Que los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.   |  |                      |             |
| CB5 - Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.  |  |                      |             |
| Competencias transversales   |  |                      |             |
| CT2 - Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de un idioma extranjero.   |  |                      |             |
| CT12 - Aprender a aprender.  |  |                      |             |
| CT18 - Motivación.   |  |                      |             |

|   |
|---|
| <b>Competencias específicas</b>   |
| CE37 - Dominar la expresión y la comprensión de forma oral y escrita de una lengua extranjera.  |
| <b>Contenidos</b>   |
| Breve descripción del contenido   |
| Estudio específico de la lengua inglesa aplicada a la Enfermería. Estudio y práctica de las destrezas de Comprensión y Expresión Escrita y de Comprensión y Expresión Oral para alcanzar competencia comunicativa en inglés aplicado al ámbito de las Ciencias de la Salud. Conocimiento básico de inglés general previamente adquirido (nivel A1-A2) que presupone el dominio de sus estructuras gramaticales básicas.   |
| Temario de la asignatura  |
| <p>Denominación del tema 1: <b>Working environment.</b></p> <p>Contenidos del tema 1:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Types of healthcare professionals.</li> <li>- Moving around the hospital.</li> <li>- Activities of Daily Living (ADLs).</li> <li>- Revision of present simple and present continuous.</li> <li>- In/At.</li> </ul> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Ejercicios prácticos orientados a la mejora de las diferentes destrezas en lengua inglesa en el ámbito de la terapia ocupacional.</p> |
| <p>Denominación del tema 2: <b>Patient care.</b></p> <p>Contenidos del tema 2:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Elderly patients and reduced-mobility patients.</li> <li>- Age and the body.</li> <li>- Making comparisons.</li> <li>- The skeleton.</li> </ul> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Ejercicios prácticos orientados a la mejora de las diferentes destrezas en lengua inglesa en el ámbito de la terapia ocupacional.</p>   |
| <p>Denominación del tema 3: <b>Pain</b></p> <p>Contenidos del tema 3:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Assessing and describing pain.</li> <li>- A pain chart.</li> <li>- Pain relief.</li> <li>- Past simple and continuous, present perfect.</li> </ul> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 3: Ejercicios prácticos orientados a la mejora de las diferentes destrezas en lengua inglesa en el ámbito de la terapia ocupacional.</p>   |
| <p>Denominación del tema 4: <b>Physical and mental health.</b></p> <p>Contenidos del tema 4:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mental conditions.</li> <li>- Mental health as a taboo.</li> <li>- Neurodiversity.</li> <li>- Future tenses.</li> </ul> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Ejercicios prácticos orientados a la mejora de las diferentes destrezas en lengua inglesa en el ámbito de la terapia ocupacional.</p>   |

Denominación del tema 5: **Nutrition and obesity.**

Contenidos del tema 5:

- Nutrition.
- Diabetes.
- An eating disorder.
- Should / shouldn't.

Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Ejercicios prácticos orientados a la mejora de las diferentes destrezas en lengua inglesa en el ámbito de la terapia ocupacional

### Actividades formativas

| Horas de trabajo del estudiante por tema |       | Horas Gran grupo | Actividades prácticas |     |     |     | Actividad de seguimiento | No presencial |
|--|-------|------------------|-----------------------|-----|-----|-----|--------------------------|---------------|
| Tema                                     | Total | GG               | PCH                   | LAB | ORD | SEM | TP                       | EP            |
| 1  | 27    | 6                |                       |     |     | 5   |                          | 18            |
| 2  | 27    | 6                |                       |     |     | 5   |                          | 18            |
| 3  | 27    | 6                |                       |     |     | 5   |                          | 18            |
| 4  | 27    | 6                |                       |     |     | 5   |                          | 18            |
| 5  | 27    | 6                |                       |     |     | 5   |                          | 18            |
| <b>Evaluación</b>                        | 15    | 5                |                       |     |     |     |                          |               |
| <b>TOTAL</b>                             | 150   | 35               |                       |     |     | 25  |                          | 90            |

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)

ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)

SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### Metodologías docentes

1. Clases expositivas de teoría y problemas. Descripción: método expositivo que consiste en la presentación por parte del profesor de los contenidos sobre la materia objeto de estudio. También incluye la resolución de problemas ejemplo por parte del profesor.

2. Resolución, análisis y discusión de problemas prácticos propuestos. Descripción: método basado en el planteamiento de problemas por parte del profesor y la resolución de los mismos en el aula. Los estudiantes desarrollan e interpretan soluciones adecuadas a partir de la aplicación de procedimientos de resolución de problemas.

3. Aprendizaje basado en problemas (ABP). Descripción: método de enseñanza/aprendizaje que tiene como punto de partida un problema que ha diseñado el profesor y que el estudiante resuelve de manera autónoma o guiada para desarrollar determinadas competencias previamente definidas.

4. Aprendizaje cooperativo. Descripción: Método de enseñanza-aprendizaje basado en un enfoque interactivo de organización del trabajo. Se trata de lograr un intercambio efectivo de información entre los estudiantes, los cuales deben estar motivados tanto para lograr su propio aprendizaje como el de los demás.

5. Tutorización. Descripción: Situación de enseñanza/aprendizaje en la que el profesor de forma individualizada o en pequeños grupos orienta al estudiante en su aprendizaje.

6. Aprendizaje autónomo. Descripción: Situación de aprendizaje en la que el estudiante de forma autónoma profundiza en el estudio de una materia para adquirir las competencias.

7. Evaluación: los diferentes tipos de evaluación se describen en el apartado de Sistemas de Evaluación.

### Resultados de aprendizaje

1. Conocer las características del Inglés Científico en Ciencias de la Salud.
2. Utilizar el inglés en el área de Terapia Ocupacional a través de las funciones discursivas, retóricas y lingüísticas del registro científico.
3. Comprender e interpretar textos propios del ámbito de Ciencias de la Salud.
4. Escribir y responder a necesidades diferentes utilizando la comunicación profesional de la disciplina.
5. Elaborar y presentar contenido propio de la materia de forma oral con cierta fluidez.
6. Conocer el vocabulario específico propio de Terapia Ocupacional en inglés, y ser capaz de elaborar su propio glosario.
7. Dramatizaciones en inglés de situaciones terapeuta-paciente.

### Sistemas de evaluación

Este apartado está regulado por la Normativa de Evaluación (<http://doe.gobex.es/pdfs/doe/2020/2120o/20062265.pdf>), en cuyo articulado se describen las modalidades de evaluación (art. 4) y las actividades y criterios de evaluación (art. 5).

Para la calificación final de esta asignatura el estudiante podrá elegir entre una de estas dos modalidades de evaluación:

- a) evaluación continua:** la nota final de la asignatura se compone de un 30% del trabajo realizado a lo largo del curso (todas ellas no recuperables); y un 70% del examen final.
- b) examen final de carácter global:** el 100% de la nota es el resultado de una prueba final.

**Quienes opten por la modalidad b) tendrán que comunicárselo al profesor durante el primer cuarto del semestre, enviando un email a través del campus virtual. En caso de ausencia de solicitud expresa por parte del estudiante, la modalidad asignada será la de evaluación continua.**

A continuación se detallan estas modalidades, especificando las diferencias que pudiera haber dependiendo de si la convocatoria es ordinaria o extraordinaria.

#### **EVALUACIÓN CONTINUA:**

En la **convocatoria ordinaria**, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

El **30%** de la nota se obtendrá a partir de la participación activa en clases magistrales y seminarios, la calidad e interés general de las intervenciones que haya tenido el estudiante, el grado de cumplimiento de las tareas encomendadas, así como la calidad de los trabajos dirigidos, ocasionalmente defendidos pública y oralmente y el grado de implicación y el liderazgo en el desarrollo de los mismos. También se llevarán a cabo evaluaciones parciales de parte de los contenidos teóricos y/o prácticos de las asignaturas, cuyos criterios deberán ser comunicados con anterioridad a la realización de la prueba. **Estas actividades no son recuperables** y no serán admitidas fuera de plazo.

El **70%** restante se obtendrá a partir de una prueba examen a realizar a durante la convocatoria oficial y se desglosa como se detalla a continuación. En esta prueba el alumno deberá demostrar la adquisición de los contenidos del curso de forma oral y escrita:

**Parte oral (10%):** El alumno realizará una exposición oral en inglés. En esta prueba se valorará la estructuración del tema, el contenido, la coherencia, la pronunciación y entonación, la fluidez, la corrección gramatical y el nivel del vocabulario utilizado.

**Parte escrita (60%):** El examen escrito consistirá de una prueba de comprensión lectora (Reading), una prueba de comprensión oral (Listening), una prueba de gramática y vocabulario (Use of English) y una prueba de redacción (Writing). Cada una de las pruebas corresponde al 15% de la nota total.

En la **convocatoria extraordinaria**, la nota final de la asignatura se obtendrá de la siguiente manera:

-El **30%** corresponderá a la nota que hubiera obtenido en la convocatoria ordinaria por su participación activa en clase y las diferentes actividades de evaluación continua realizadas durante el curso (actividad no recuperable).

-El **70%** de la nota corresponderá a un examen escrito y oral cuyo formato y características serán idénticos a los de la convocatoria ordinaria.

## **EVALUACIÓN GLOBAL**

Tanto en la convocatoria ordinaria como en la extraordinaria, el 100% de la nota se obtendrá a partir de una prueba escrita y oral, de idénticas características a la detallada en la modalidad de evaluación continua, y que se evaluará de la siguiente manera:

**Parte oral (20%):** El alumno realizará una exposición oral en inglés. En esta prueba se valorará la estructuración del tema, el contenido, la coherencia, la pronunciación y entonación, la fluidez, la corrección gramatical y el nivel del vocabulario utilizado.

**Parte escrita (80%):** El examen escrito consistirá de una prueba de comprensión lectora (Reading), una prueba de comprensión oral (Listening), una prueba de gramática y vocabulario (Use of English) y una prueba de redacción (Writing). Cada una de las pruebas corresponde al 20% de la nota total.

**NB:** La nota final del estudiante, tanto en la convocatoria ordinaria como en la extraordinaria, será el resultado de la media de las diferentes partes independientemente de si todas ellas están aprobadas o no. En caso de no llegar al Aprobado (5) los estudiantes deberán examinarse en la convocatoria extraordinaria de

todas las partes a excepción de las denominadas actividades no recuperables que se contemplan para la modalidad de evaluación continua.

### Bibliografía (básica y complementaria)

#### Libro de texto:

---

#### BIBLIOGRAFÍA RECOMENDADA:

Grice, T. *Oxford English for Careers: Nursing 1*. Oxford: Oxford University Press, 2007.  
 Murphy, R. *English Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press, 2004.  
 Murphy, R. *Essential Grammar in Use*. Cambridge: Cambridge University Press, 2000.  
 Redman, S. *English Vocabulary in Use*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.  
 Serrano González, R. et al. *English for Occupational Therapy*. Oviedo: Ediuono, 2018.

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

#### Inglés aplicado:

Bradley, Robin A. *English for Nursing and Health Care*. Macgraw Hill, 2004.  
 García Martínez, S. y A. Fagan. *Inglés para Personal Sanitario*. La Laguna, Tenerife: F&G Press, 2003.

#### DICCIONARIOS

Gran Diccionario Oxford. Español-Inglés, Inglés-Español. Oxford: O.U.P., 2003. Oxford Dictionary of English. Oxford: O.U.P., 2004.  
 Stedman, T.L. Diccionario de Ciencias Médicas. Panamericana, 1999.  
 Martin, E. Concise Medical Dictionary. Oxford: Oxford University Press, 1994.  
 Herrera McElroy, O. y L.L. Grabb. Spanish-English, English- Spanish Medical Dictionary. Boston: Boston: Little Brown, 1992.  
 Procter, P., ed. Cambridge International Dictionary of English. Cambridge: Cambridge University Press, 1995.  
 Rogers, Glenn T. English-Spanish Spanish-English Medical Dictionary. New York: McGraw-Hill, Inc., 1992.  
 Ruiz Torres, F. Diccionario de Términos Médicos (Inglés-Español, Español-Inglés). Madrid: Alhambra, 1986.  
 Sinclair, J., ed. Collins Cobuild English Language Dictionary. Glasgow: Collins ELT, 1987.  
 Webster's New World, eds. Webster's New World/ Stedman's Concise Medical Dictionary. New York: Webster's New World, 1987.

#### Diccionarios Online

<http://www.wordreference.com/es/> (General específico)  
<http://forum.wordreference.com/> (General y específico)  
<http://www.wordsmyth.net/> (General)  
<http://www.englishmed.com/nurses/> (Específico)  
<http://www.englishclub.com/english-for-work/medical.htm> (Específico)  
<http://www.online-dictionary.net/medical/> (Específico)